

аднекуль з-за мяжы, вядома ж, у балоньні. Сядзяць яны за чаркаю з Уладзімерам Караткевічам і разважаюць. Адам кажа: „Штучныя тканіны там танныя, вось мой плашч каштаваў пляшку гарэлкі“. На гэта задуменны Уладзімер зазначае: „Затое якая там гарэлка танная...“

Банан

Сяргей Харэускі

Гэтая трапічная садавіна ўпершыню зъявілася ў Беларусі ў XVIII стагодзьдзі, калі ў магнацкіх рэзыдэнцыях завялі моду на экзатычныя аранжарэі. Але нішто ня вечнае, прагналі панаў, і ня стала бананаў.

Вярнуліся яны на сталы беларусаў толькі ў 70-ыя гады нашага стагодзьдзя як прыклад салідарнасці з народамі Афрыкі ды Азіі, якія абраўлі сацыялістычны шлях. Аднак другім пачуцьцём, пасъля гонару за братнія народы, было глыбокое расчараўванье. Мякаць дзіўнага плоду, якая пахла шампунем, была слотнаю і коўткаю, ажно ледзьве можна было разамкнуць пашчэнкі. У тыя гады бананы ў Беларусь завозілі зялёнымі й нясьпелымі, каб была магчымасць іх доўга перахоўваць у непаваротлівым савецкім гандлі. „Дастаць банана“ — у 70-ыя гады азначала выпадкова набыць добра вядомую з кніжак, але невядомага спосабу ўжыванья садавіну. Вынаходлівия беларусы, каб дасыпляць, клалі іх на аципляльныя батарэі альбо замарожвалі ў лядоўках, а пасъля аблівалі кіпенем...

У 1980 годзе падчас сусьветнае Алімпіяды ў Менску нарэшце зъявіліся добрыя, съпелыя й духмянныя бананы, але іх пасъпахова зъелі студэнты з тых самых братніх краін Азіі і Афрыкі.

Напрыканцы 80-х значэнне слова „банан“ разка пашырылася. „У вушах бананы“ — гэта стан пахмельля. „Банан“ — штаны моднага калісці крою, завужаныя ніжэй лытак. Новыя моды!

„Рускі! Біг-банан! — кричалі зъянтэжаным беларусам у вясёлых кварталах заходніх сталіцаў. Гэты эўфэмізм, аднак, у нашай мове не прышчапіўся.

Затое беларуская моладзь добра засвоіла значэнне гэтага слоўца ў сэнсе міліцэйскае дубінкі. Не адзін дэманстрант „дастай“ амонаўскага „банана“. Упершыню гэткія „бананы“ былі шырока ўжытыя падчас шэсціца на Курапатаў ў 1989 годзе. З таго часу гэткіх бананаў ды іх мадыфікацыяў істотна паболела. Зъявіліся дубінкі даўжэйшыя і таўсьцейшыя, з рознымі тронкамі, з электрашокерамі і вельмі эфектыўныя, са скаванымі шыпамі, якія разьдзіраюць вопратку і скuru. Беларусь стала вялікай аранжарэй міліцэйскіх бананаў.

А для большасці беларускае дзяцві *банан* — садавіна па-ранейшаму далікатэсная.

Балота

Антаніна Хатэнка

Здаўна-спрадаўна жыве ў беларусаў паданыне, як у багне-балоце агні начамі съвеціца, запаленыя мітычным *Балотнікам*. Здавён *балота* палохае і насыцярожвае. Аж да таго, што захацелі людзі асушиць яго. Хацелі з дрыгвы сухімі вылезьці. Але ж мы — „людзі на балоце“.

Дзе, бывала, ні ступіш у Беларусі — забалаці ды балаціны спаткаеш. *Балотная* мы грамада, дрыгвяная. Бывае, закалыхаемся ў нейкім памкненіні... Ды зноў суцішымся, да супакою вернемся. Устойлівасць надта любім. У стаячай вадзе лілеяў чакаем. А вакол — асака, твань ды застой.

Вось, вось — сёньняшнія „людзі на балоце“ — зусім ня мележаўскія тыпажы. Наасушаліся, ды зноўку ў сваю багну пашыліся. Дзе пустэльні паўтваралі — там церпім рахмана. Дзе яшчэ купістая багна раскашуе — звыкла пабойваемся... Аднак, прымаем. Аго, як прымаем! Жытка нашая — суцэльнае *балота*. Ні жывога дзеяньня, ні зруху, ні павароткі... Зачараўванае пагайдваныне дрыгвы... дзе які агенчык міргане — і згасыне ў няволі.

Нам, добра застаялым, і выбірацца боязна.

Балота напрыканцы стагодзьдзя — гэта ўжо не *балотная* мэнтальнасць палешука, што чэпка трymаецца свайго, жыве ў сваім адметным рытме. *Балота* цяпер — насамрэч гнілая багна. Усё перажылося й згінула. Адно бурбалкі йдуць. Яшчэ ж дыхае нашае *балота*.

Басовішча

Ян Максімюк

Слова *Басовішча* зьявілася ці то пад канец 1989, ці то на пачатку 1990 году, калі беларускія студэнты высьпельвалі ідэю фэстывалю беларускай рок-музыкі ў Гарадку пад Беластокам. Гісторыя неяк не занатавала, хто першы прапанаваў такі назоў. Але, без сумневу, можна сцьвярджаць, што слова прынялося на Беласточчыне адразу. Яно было растыражавана бадай ці не трymа тысячамі плякатаў з анонсам першага фэстывалю ў ліпені 1990-га. А пасля гэтай імпрэзы стала вядомае і ў Беларусі.

Этымалёгія слова даволі простая — гэта абревіятура *БАС* (*Беларускае Аб'яднаньне Студэнтаў*, арганізатор фэстывалю) плюс салідны беларускі канчатак -овішча. Нехта потым спрабаваў звязаць паходжаныне слова з *бас-гітарай* — маўляў, на фэстывалі моцна „басуюць“, то бок граюць на „басе“, інакш, *бас-гітары* — але студэнці *БАС* адкінуў гэткую „народную этималёгію“ як прынцыпова няслушную. Затое студэнтам спадабаўся калямбур пісьменьnika *Ўладзімера Арлова*, які, пабачыўшы бурную рэакцыю гарадоцкай публікі на выступы беларускіх „цяжказбройных“ гуртоў „Мроя“ і „Ўліс“, ахрысьціў фэстываль *Басовішчам*.

Басовішча было словам зусім новым, бо прэзэнтавала зусім новую зяяву — беларускую рок-культуру, пазбаўленую савецкага штампу і расейскамоўнай афарбоўкі. Гэта была першая культурная зява, у якой і дзякуючы якой беластоцкія маладыя беларусы знайшлі поўнае духоўнае паразуменіне з пад- і постсавецкімі суродзічамі. А таксама адчулі гонар за беларускую культуру перад маладымі палякамі, якія, пачынаючы зь першага фэстывалю, нязъменна складалі сама менш палову публікі ў гарадоцкім лесе, дзе йшлі канцэрты.

Бадай ці паўторыцца яшчэ дзе-небудзь такое, як у Гарадку, калі сотні маладых галасоў сипявалі разам з Касяй Камоцкай, Сержуком Сокалавым-Воюшам, Віктарам Шалкевічам песні пра Беларусь. А таксама пра „Радыё Свабода“ з гуртам „Ўліс“...